

설교

Sermon

**“실체는 그리스도에게 있습니다”
(The Substance belongs to Christ)**





푸른 잔디밭



잡초 잔디밭

(골 2:7, 새번역) 여러분은 그분 안에 뿌리를 박고, 세우심을 입어서, 가르침을 받은 대로 믿음을 굳게 하여 감사의 마음이 넘치게 하십시오.

(Col 2:7, ESV) rooted and built up in him and established in the faith, just as you were taught, abounding in thanksgiving.

(골 2:8, 새번역) 누가 철학이나 헛된 속임수로, 여러분을 노획물로 삼을까 조심하십시오. 그런 것은 사람들의 전통과 세상의 유치한 원리를 따라 하는 것이요, 그리스도를 따라 하는 것이 아닙니다.

(Col 2:8, ESV) See to it that no one takes you captive by philosophy and empty deceit, according to human tradition, according to the elemental spirits of the world,

그림자

1. 그림자를 붙들지 말아야 합니다.

율법주의

(골 2:16, 새번역) 그러므로 먹고 마시는 일이나 명절이나 초승달 축제나 안식일 문제로, 아무도 여러분을 심판하지 못하게 하십시오.

(Col 2:16, ESV) Therefore let no one pass judgment on you in questions of food and drink, or with regard to a festival or a new moon or a Sabbath.

(골 2:17, 새번역) 이런 것은 장차 올 것들의 그림자일 뿐이요, 그 실체는 그리스도에게 있습니다.

(Col 2:17, ESV) These are a shadow of the things to come, but the substance belongs to Christ.

(행 15:19-20, 새번역) 그러므로 내 판단으로는 하나님께로 돌아오는 이방 사람들을 괴롭히지 말고, 다만 그들에게 편지를 보내서, 우상에게 바친 더러운 음식과 음행과 목매어 죽인 것과 피를 멀리하라고 하는 것이 좋겠습니다.

(Ac 15:19-20, ESV) Therefore my judgment is that we should not trouble those of the Gentiles who turn to God, but should write to them to abstain from the things polluted by idols, and from sexual immorality, and from what has been strangled, and from blood.

(딤후전 4:4-5, 새번역) 하나님께서 지으신 것은 모두 다 좋은 것이요, 감사하는 마음으로 받으면, 버릴 것이 하나도 없습니다. 모든 것은 하나님의 말씀과 기도로 거룩해 집니다.

(1Tm 4:4-5, ESV) For everything created by God is good, and nothing is to be rejected if it is received with thanksgiving, for it is made holy by the word of God and prayer.

(골 2:17, 새번역) 이런 것은 장차 올 것들의 그림자일 뿐이요, 그 실체는 그리스도에게 있습니다.

(Col 2:17, ESV) These are a shadow of the things to come, but the substance belongs to Christ.

천사송배

(골 2:18, 새번역) 아무도 겸손과 천사 숭배를 주장하면서 여러분을 비방하지 못하게 하십시오. 그런 자는 자기가 본 환상에 도취되어 있고, 육신의 생각으로 터무니없이 교만을 부립니다.

(Col 2:18, ESV) Let no one disqualify you, insisting on asceticism and worship of angels, going on in detail about visions, puffed up without reason by his sensuous mind,

(골 2:19, 새번역) 그는 머리에 붙어 있지 않습니다. 온 몸은 머리이신 그리스도로부터 각 마디와 힘줄을 통하여 영양을 공급 받고, 서로 연결되어서 하나님께서 자라게 하시는 대로 자라나는 것입니다.

(Col 2:19, ESV) and not holding fast to the Head, from whom the whole body, nourished and knit together through its joints and ligaments, grows with a growth that is from God.

(히 1:14, 새번역) 천사들은 모두 구원의 상속자가 될 사람들을 섬기도록 보내심을 받은 영들이 아닙니까?

(Heb 1:14, ESV) Are they not all ministering spirits sent out to serve for the sake of those who are to inherit salvation?

금욕주의

(골 2:20, 새번역) 여러분은 그리스도와 함께 죽어서 세상의 유치한 원리에서 떠났는데, 어찌하여 아직도 이 세상에 속하여 사는 것과 같이 규정에 얽매어 있습니까?

(Col 2:20, ESV) If with Christ you died to the elemental spirits of the world, why, as if you were still alive in the world, do you submit to regulations--

(골 2:21-22, 새번역) "붙잡지도 말아라. 맛보지도 말아라. 건드리지도 말아라" 하니, 웬 말입니까? 이런 것들은 다 한때에 쓰다가 없어지는 것으로서, 사람의 규정과 교훈을 따른 것입니다.

(Col 2:21-22, ESV) "Do not handle, Do not taste, Do not touch" (referring to things that all perish as they are used)-
-according to human precepts and teachings?

(골 2:23, 새번역) 이런 것들은, 꾸며낸 경건과 겸손과 몸을 학대하는 데는 지혜를 나타내 보이지만, 육체의 욕망을 억제하는 데는 아무런 유익이 없습니다.

(Col 2:23, ESV) These have indeed an appearance of wisdom in promoting self-made religion and asceticism and severity to the body, but they are of no value in stopping the indulgence of the flesh.

II. 실체되신 그리스도를 붙들
어야 합니다.

(골 2:3, 새번역) 그리스도 안에는 모든 지혜와 지식의 보화가 감추어져 있습니다.

(Col 2:3, ESV) in whom are hidden all the treasures of wisdom and knowledge.

(골 2:9, 새번역) 그리스도 안에 온갖
충만한 신성이 몸이 되어 머물고 계
십니다.

(Col 2:9, ESV) For in him the whole
fullness of deity dwells bodily,

(골 2:12, 새번역) 여러분은 침례로 그리스도와 함께 묻혔고, 또한 그분을 죽은 사람들 가운데서 살리신 하나님의 능력을 믿는 믿음으로, 그리스도 안에서, 그리스도와 함께 살아났습니다.

(Col 2:12, ESV) having been buried with him in baptism, in which you were also raised with him through faith in the powerful working of God, who raised him from the dead.

(골 2:13, 새번역) 또 여러분은 죄를 지은 것과 육신이 할례를 받지 않은 것 때문에 죽었으나, 하나님께서는 여러분을 그리스도와 함께 살리시고, 우리의 모든 죄를 용서하여 주셨습니다.

(Col 2:13, ESV) And you, who were dead in your trespasses and the uncircumcision of your flesh, God made alive together with him, having forgiven us all our trespasses,

(골 2:15, 새번역) 그리고 모든 통치자들과 권력자들의 무장을 해제시키고, 그들을 그리스도의 개선 행진에 포로로 내세우셔서, 못 사람의 구경거리로 삼으셨습니다.

(Col 2:15, ESV) He disarmed the rulers and authorities and put them to open shame, by triumphing over them in him.

(히 12:2, 새번역) 믿음의 창시자요 완성자이신 예수님을 바라봅시다.

(Heb 12:2, ESV) looking to Jesus, the founder and perfecter of our faith,

(골 2:19, 새번역) ...온 몸은 머리가신 그리스도로부터 각 마디와 힘줄을 통하여 영양을 공급받고, 서로 연결되어서 하나님께서 자라게 하시는 대로 자라나는 것입니다.

(Col 2:19, ESV) ..., from whom the whole body, nourished and knit together through its joints and ligaments, grows with a growth that is from God.

익스트림
서프라이즈I

로빈 윌리엄스

우정이라는 이름으로

MBC



〈슈퍼맨〉의 크리스토퍼 리브였다

(고후 5:17, 새번역) 누구든지 그리스도 안에 있으면, 그는 새로운 피조물입니다. 옛 것은 지나갔습니다. 보십시오, 새 것이 되었습니다.

(2Co 5:17, ESV) Therefore, if anyone is in Christ, he is a new creation. The old has passed away; behold, the new has come.

(시 57:7, 개정) 하나님이여 내 마음이
확정되었고 내 마음이 확정되었사오
니 내가 노래하고 내가 찬송하리이다.

(Ps 57:7, ESV) My heart is steadfast,
O God, my heart is steadfast! I will
sing and make melody!

(요 1:14, 새번역) 그 말씀은 육신이 되어
우리 가운데 사셨다. 우리는 그의 영광을
보았다. 그것은 아버지께서 주신, 외아들
의 영광이었다. 그는 은혜와 진리가 충만
하였다.

(Jn 1:14, ESV) And the Word became
flesh and dwelt among us, and we have
seen his glory, glory as of the only Son
from the Father, full of grace and truth.